

# SONY®

## DSC-W320/W330

Digitālā fotokamera/lietošanas pamācība



LITHIUM ION **N**  
TYPE

# Cyber-shot



## Latviski

Lietotāja ievērbai

Modeļa un sērijas numurs ir norādīts ierīces apakšdaļā. Pierakstiet šos numurus zemāk norādītajā vietā. Nosauciet tos, kad saistībā ar šo produktu sazināties ar Sony dīleri.

Modeļa nr. DSC-W320/W330

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

## BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu ugunsnelaimes vai strāvas trieciena risku, nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.

**SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR  
DROŠĪBU - SAGLABĀJIET ŠO  
PAMĀCĪBU**

**UZMANĪBU!  
LAI SAMAZINĀTU UGUNSNELAIMES  
VAI STRĀVAS TRIECIENA RISKU,  
RŪPĪGI IZPILDIET ŠOS  
NORĀDĪJUMUS!**

Ja spraudņa forma neatbilst maiņstrāvas rozetei, izmantojiet tai atbilstošu spraudņa adapteru.

# UZMANĪBU!

## I Akumulators

Ja nepareizi apiesieties ar akumulatoru, tas var uzsprāgt, izraisot ugunsnelaimi vai ķīmiskus apdegumus. Ievērojiet turpmāk minēto.

- Neizjauciet akumulatoru.
- Nesaspiediet akumulatoru un nepakļaujiet to triecienu iedarbībai, piemēram, nesīti, nenometiet zemē un nekāpiet uz tā.
- Nepieļaujiet īssavienojumu un metāla priekšmetu pieskaršanos akumulatora kontaktiem.
- Nepakļaujiet akumulatoru pārāk augstas temperatūras iedarbībai (60°C), piemēram, tiešos saules staros vai saulē novietotā automašīnā.
- Nededziniet akumulatoru un nemetiet to ugunī.
- Neizmantojiet bojātu vai tekošu litija jonu akumulatoru.
- Akumulatoru uzlādējiet tikai ar Sony akumulatoru lādētāju vai ierīci, kas var uzlādēt akumulatorus.
- Turiet akumulatoru maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Nepieļaujiet akumulatora samirkšanu.
- Akumulatoru nomainiet ar identisku vai Sony ieteikta atbilstoša tipa akumulatoru.
- Atbrīvojieties no veca akumulatora, kā norādīts šajā lietošanas pamācībā.

## I Akumulatora lādētājs

Pat ja CHARGE lampiņa nav izgaismota, akumulatora lādētājs nav atvienots no maiņstrāvas tīkla, kamēr tas ir pieslēgts pie maiņstrāvas rozetes. Ja akumulatora lādētāja lietošanas laikā rodas problēmas, nekavējoties atvienojiet lādētāja strāvas vada spraudni no maiņstrāvas rozetes.

## Klientiem Eiropā

### **I Piebilde klientiem valstīs, kurās ir spēkā ES direktīvas**

Šī produkta ražotāja ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC un produktu drošības autorizētā pārstāve ir Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Par remonta vai garantijas jautājumiem vērsieties adresēs, kas norādītas atsevišķos remonta vai garantijas dokumentos.

Šis produkts ir pārbaudīts un atzīts par atbilstošu ierobežojumiem, kas noteikti EMC direktīvā par savienotājkabeļu, kas īsāki nekā 3 metri, izmantošanu.

### **I Uzmanību!**

Elektromagnētiskie lauki noteiktās frekvencēs var ietekmēt šīs ierīces attēlu un skaņu.

### **I Lietotāja ievērībai**

Ja statiskā elektrība izraisa datu pārsūtīšanas pārtraukšanos pusceļā (neizdošanos), pārstartējiet programmu vai atvienojiet un vēlreiz pievienojiet datu apmaiņas kabeli (USB utt.).

## **I Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)**



Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka ar šo produktu nedrīkst apieties kā ar sadzīves atkritumiem. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

## **I Atbrīvošanās no vecām baterijām (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)**



Šis simbols uz baterijas vai uz tās iesaiņojuma norāda, ka ar šī produkta komplektācijā iekļauto bateriju nedrīkst apieties kā ar sadzīves atkritumiem.

Noteiktās baterijās šis simbols var tikt izmantots kopā ar ķīmiskā elementa simbolu. Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskā elementa simbols tiek pievienots, ja baterija satur vairāk nekā

0,0005% dzīvsudraba vai 0,004% svina.

Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šīs baterijas, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.

Gadījumos, kad produktiem drošības, darbības vai datu integritātes labad nepieciešams pastāvīgs pieslēgums pie iebūvētās baterijas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls. Lai nodrošinātu pareizu apiešanos ar bateriju, produktu tā kalpošanas laika beigās nododiet attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei.

Par visām citām baterijām skatiet nodaļā par šo bateriju drošu izņemšanu no produkta.

Nododiet bateriju attiecīgā savākšanas punktā izlietoto bateriju pārstrādei.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

# Saturs

---

## Ar ko sākt

Skatiet "Cyber-shot Handbook" rokasgrāmatā (PDF fails) komplektācijā iekļautajā CD-ROM .....	8
Komplektācijā iekļautie aksesuāri.....	8
Piebildes par fotokameras izmantošanu .....	8
Ierīces daļas .....	11
Akumulatora uzlāde .....	12
Akumulatora/atmiņas kartes (nopērkama atsevišķi) ievietošana .....	14
Pulksteņa iestatīšana .....	17

---

## Attēlu ierakste/atainošana

Nekustīgo attēlu ierakste .....	18
Filmu ierakste .....	19
Attēlu atainošana.....	20

---

## "Cyber-shot Handbook" rokasgrāmata (PDF fails)

Lai uzzinātu vairāk par šo fotokameru ("Cyber-shot Handbook") .....	21
--	----

---

## Cita informācija

Ekrānā atainotās piktogrammas .....	22
Nekustīgo attēlu skaits un filmu ierakstes laiks .....	24
Brīdinājumi .....	25
Tehniskie raksturlielumi .....	27

## Skatiet “Cyber-shot Handbook” rokasgrāmatā (PDF fails) komplektācijā iekļautajā CD-ROM

Sīkāku informāciju par papildu darbībām skatiet  
“Cyber-shot Handbook” rokasgrāmatā (PDF fails)  
CD-ROM (kompl. iekļ.) datora ekrānā.

Izmantojiet “Cyber-shot Handbook” rokasgrāmatu, lai  
iegūtu detalizētu informāciju par attēlu ieraksti vai atainošanu, kā arī  
fotokameras pieslēgšanu pie datora, printera vai televizora (21. lpp.).





## Komplektācijā iekļautie aksesuāri

- Akumulatora lādētājs BC-CSN/BC-CSNB (1)
- Strāvas vads (nav iekļauts komplektācijā ASV un Kanādā) (1)
- Akumulators NP-BN1 (1)
- USB kabelis (1)
- A/V kabelis (1)
- Plaukstas siksnīņa (1)
- CD-ROM (1)
  - Cyber-shot lietojumprogrammatūra
  - “Cyber-shot Handbook” rokasgrāmata
- Lietošanas pamācība (šī pamācība) (1)

## Piebildes par fotokameras izmantošanu

### Valodas iestatījuma maiņa

Lai mainītu valodas iestatījumu, piespiediet MENU taustiņu, tad  
izvēlieties  (Settings) →  (Main Settings) → [Language Setting].

### Iekšējās atmiņas un atmiņas kartes datu rezerves kopijas izveide

Neizslēdziet fotokameru, neizņemiet akumulatoru un neizņemiet  
atmiņas karti, kamēr izgaismota pieejas lampiņa. Pretējā gadījumā  
iekšējās atmiņas dati vai atmiņas karte var tikt bojāta. Lai aizsargātu  
datus, noteikti izveidojiet to rezerves kopiju.



## **Piebildes par ieraksti/atainošanu**

- Kad atmiņas karti pirmo reizi izmantojat ar šo fotokameru, ieteicams pirms ierakstes šo atmiņas karti formatēt fotokamerā, lai nodrošinātu stabilu darbību. Ņemiet vērā, ka formatēšana neatgriezeniski izdzēs visus datus atmiņas kartē - tos nav iespējams atgūt. Pirms tam saglabājiet vērtīgākos datus datorā utt.
- Pirms ierakstes sākšanas veiciet izmēģinājuma ieraksti, lai pārlicinātos, ka fotokamera darbojas pareizi.
- Šī fotokamera nav izturīga pret putekļiem, šļakstiem un nav ūdensnecaurļaidīga. Pirms fotokameras darbināšanas skatiet sadaļā "Bridinājumi" (25. lpp.).
- Nepakļaujiet fotokameru ūdens iedarbībai. Ja ūdens iekļūst fotokamerā, var rasties darbības kļūmes. Dažos gadījumos fotokameru nevar saremontēt.
- Nevērsiet fotokameru pret sauli vai citu spēcīgu gaismu. Tas var izraisīt fotokameras darbības kļūmes.
- Nelietojiet fotokameru tuvu vietai, kas rada spēcīgus radioviļņus vai izstaro radiāciju. Iespējams, fotokamera nevarēs pareizi ierakstīt vai atainot attēlus.
- Fotokameras izmantošana smilšainās vai putekļainās vietās var izraisīt darbības kļūmes.
- Ja kondensējies mitrums, novērsiet to pirms fotokameras izmantošanas.
- Nekratieliet fotokameru un nesitiet pa to. Tas var izraisīt darbības kļūmes, un var nebūt iespējams ierakstīt attēlus. Turklāt ierakstes medijs var kļūt nelietojams vai attēlu dati var tikt bojāti.
- Pirms lietošanas notīriet zibspuldzes virsmu. Zibspuldzes gaismas radītais karstums var izraisīt netīrumu krāsas maiņu vai to pielipšanu pie zibspuldzes virsmas, tādējādi samazinot gaismas intensitāti.

## **Piebildes par LCD ekrānu un objektīvu**

- LCD ekrāns ir ražots, izmantojot ļoti augstas precizitātes tehnoloģiju, tādējādi vairāk nekā 99,99% pikseļu ir efektīvi izmantoti. Tomēr LCD ekrānā, iespējams, pastāvīgi parādīsies mazi melni un/vai spilgti (balti, sarkani, zili vai zaļi) punkti. Šie punkti ir normāli ražošanas procesā un neietekmē ieraksti.
- Kad akumulatorā palicis maz lādiņa, objektīvs var pārtraukt kustēties. Ievietojiet uzlādētu akumulatoru un vēlreiz ieslēdziet fotokameru.

## **Par fotokameras temperatūru**

Nepārtrauktas lietošanas gaitā fotokamera un akumulators var sasilt. Tā nav darbības kļūme.

### **Par pārkaršanas novēršanu**

Iespējams, nevarēs ierakstīt filmas vai barošana automātiski izslēgsies, lai aizsargātu fotokameru, atkarībā no fotokameras vai akumulatora temperatūras.

Šādā gadījumā LCD ekrānā parādās paziņojums, pēc tam barošana izslēdzas vai nav iespējams ierakstīt filmas.

### **Par attēla datu savietojamību**

- Šī fotokamera atbilst DCF (Kameras failu sistēmas standarts) universālajam standartam, ko ieviesusi JEITA (Japānas Elektronikas un informācijas tehnoloģijas industriju asociācija).
- Sony negarantē citās ierīcēs ierakstīto vai montēto attēlu atainošanu šajā fotokamerā un šajā fotokamerā ierakstīto attēlu atainošanu citās ierīcēs.

### **Brīdinājums par autortiesībām**

Televīzijas programmas, filmas, videoieraksti un citi materiāli var būt aizsargāti ar autortiesībām. Šādu materiālu neatļauta ierakste var būt pretrunā ar autortiesību aizsardzības likumiem.

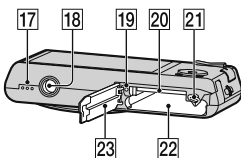
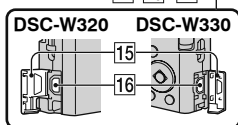
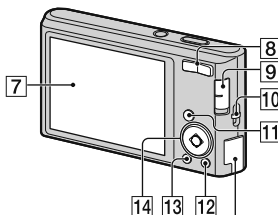
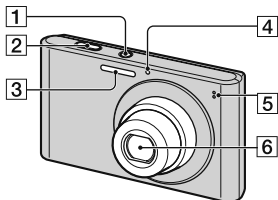
### **Netiek kompensēts bojāts saturs vai neizdevusies ierakste**

Sony nekompensēs neizdevušos ieraksti vai ierakstītā satura bojājumus sakarā ar fotokameras vai ierakstes medija darbības kļūmi utt.

### **Par ilustrācijām**

Šajā rokasgrāmatā ilustrācijās atainots modelis DSC-W320, ja nav norādīts citādi.

# Ierīces daļas



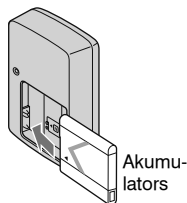
- 1** ON/OFF (barošana) taustiņš
- 2** Aizvara taustiņš
- 3** Zibspuldze
- 4** Taimera lampiņa/smaida noteikšanas aizvara lampiņa
- 5** Mikrofons
- 6** Objektīvs
- 7** LCD ekrāns

- 8** Ierakstei: W/T (palielinājums) taustiņš  
Ataiņošanai: Q (ataiņošanas palielinājums) taustiņš/☒ (indekss) taustiņš
- 9** Režīma slēdzis
- 10** Plaukstas siksnīņas piestiprināšanas āķis
- 11** ▶ (ataiņošana) taustiņš
- 12** ☒ (izdzēšana) taustiņš
- 13** MENU taustiņš
- 14** Vadības taustiņš  
Ieslēgta izvēlne: ▲/▼/◀/▶/●  
Izslēgta izvēlne: DISP/☺/☺/⚡
- 15** Ligzdas vāciņš
- 16** ●↔ (USB)/A/V OUT ligzda
- 17** Skaļrunis
- 18** Statīva piestiprināšanas ligzda  
• Pieskrūvējiet statīvu ar skrūvi, kas mazāka nekā 5,5 mm.  
Pretējā gadījumā fotokamera nevarēs stingri piestiprināt, un tas var bojāt fotokameru.
- 19** Pieejas lampiņa
- 20** Atmiņas kartes pieslēgvietā
- 21** Akumulatora izgrūšanas svira
- 22** Akumulatora nodalījums
- 23** Akumulatora nodalījuma/atmiņas kartes pieslēgvietas vāciņš

# Akumulatora uzlāde

## 1 Ievietojiet akumulatoru lādētājā.

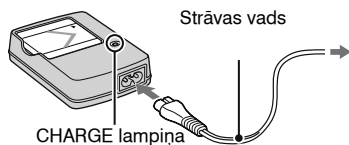
- Varat uzlādēt arī daļēji uzlādētu akumulatoru.



## 2 Pieslēdziet akumulatora lādētāju pie maiņstrāvas rozetes.

Ja akumulatoru turpināsiet uzlādēt vēl apmēram stundu pēc CHARGE lampiņas nodzišanas, akumulatorā būs mazliet vairāk lādiņa (pilnīga uzlāde).

CHARGE lampiņa  
Izgaismota: notiek uzlāde  
Nodzisusi: uzlāde ir  
pabeigta (parastā  
uzlāde)



## 3 Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet akumulatora lādētāju.

### ■ Uzlādes laiks

Pilnīga uzlāde	Parasta uzlāde
Apm. 245 min	Apm. 185 min

## Piebildes

- Tabulā norādīts nepieciešamais laiks, lai 25°C temperatūrā uzlādētu pilnīgi izlādētu akumulatoru. Uzlāde var prasīt vairāk laika atkarībā no izmantošanas un apstākļiem.
- Pieslēdziet akumulatora lādētāju pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes.
- Kad uzlādēšana ir pabeigta, atvienojiet strāvas vadu no maiņstrāvas rozetes un izņemiet akumulatoru no lādētāja.
- Noteikti izmantojiet Sony akumulatoru un Sony lādētāju.

## Akumulatora darbības laiks un ierakstāmo/atainojamo nekustīgo attēlu skaits

		Akumulatora darbības laiks (min)	Attēlu skaits
Ierakste	DSC-W330	Apm. 115	Apm. 230
	DSC-W320	Apm. 120	Apm. 240
Atainošana	DSC-W330	Apm. 220	Apm. 4400
	DSC-W320	Apm. 230	Apm. 4600

## Piebilde

- Ierakstāmo nekustīgo attēlu skaits pamatojas uz CIPA standartu un attiecas uz ieraksti turpmāk minētajos apstākļos.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP (Screen Display Settings) ir iestatīts uz [Normal].
  - Ierakste notiek ik pēc 30 sekundēm.
  - Palielinājums tiek pārslēgts uz W un T skalas galu.
  - Zibspuldze izgaismojas katru otro reizi.
  - Barošana tiek ieslēgta un izslēgta ik pēc desmit ierakstes reizēm.
  - Pilnībā uzlādēts akumulators (kompl. iekļ.) tiek izmantots 25°C temperatūrā.
  - Tiek izmantots Sony “Memory Stick PRO Duo” medijs (nopērkams atsevišķi).



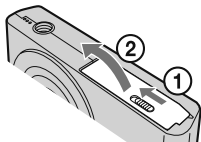
### Fotokameras izmantošana ārzemēs

Varat izmantot šo fotokameru un akumulatora lādētāju (kompl. iekļ.) jebkurā valstī vai reģionā, kur barošanas padeve ir no 100 V līdz 240 V maiņstrāva, 50/60 Hz.

Nelietojiet elektronisko pārveidotāju (ceļojumiem paredzēto pārveidotāju). Tas var radīt darbības kļūmes.

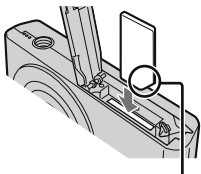
# Akumulatora/atmiņas kartes (nopērkama atsevišķi) ievietošana

**1** Atveriet vāciņu.



**2** Ievietojiet atmiņas karti (nopērkama atsevišķi).

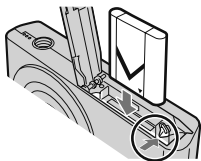
Ar nošķelto stūri vērstu uz leju, kā atainots ilustrācijā, ievietojiet atmiņas karti, līdz tā fiksējas ar klikšķi.



Nošķeltajam stūrim jābūt vērstam pareizi.

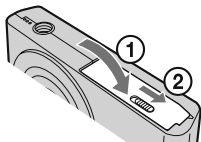
**3** Ievietojiet akumulatoru.

Pārbaudiet akumulatora vērsumu, ievietojiet to, vienlaikus bultas virzienā piespiežot akumulatora izgrūšanas sviru. Ievietojiet akumulatoru, līdz tā izgrūšanas svira ir fiksēta.



**4** Aizveriet vāciņu.

Ja aizvērsiet vāciņu, kad akumulators ir nepareizi ievietots, varat sabojāt fotokameru.



## ■ Izmantojamās atmiņas kartes

Ar šo fotokameru ir savietojamas šādas atmiņas kartes: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, SD atmiņas kartes un SDHC atmiņas kartes. MultiMediaCard nav savietojama.

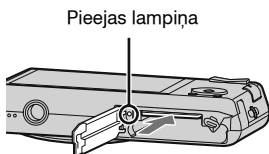
Šajā pamācībā “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” un “Memory Stick Duo” tiek apzīmēti kā “Memory Stick Duo”.

Filmu ierakstei ieteicams izmantot šādas atmiņas kartes:

- MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)
- MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
- SD vai SDHC atmiņas karte (2. klase vai ātrākas darbības atmiņas karte)

Sīkāku informāciju par attēlu skaitu/ierakstes laiku skatiet 24. lpp.

## ■ Lai izņemtu atmiņas karti





Pārlicinieties, ka pieejas lampiņa nav izgaismota, tad vienreiz piespiediet atmiņas karti.

### **Piebilde**

- Neizņemiet atmiņas karti/akumulatoru, kad pieejas lampiņa ir izgaismota. Tas var sabojāt datus atmiņas kartē/iekšējā atmiņā.

## ■ Kad nav ievietota atmiņas karte

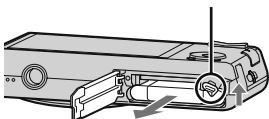
Attēli tiek saglabāti fotokameras iekšējā atmiņā (apmēram 28 MB).

Lai attēlus no iekšējās atmiņas pārkopētu atmiņas kartē, ievietojiet atmiņas karti fotokamerā, tad izvēlieties MENU →  (Settings) →  (Memory Card Tool) → [Copy].

## Lai izņemtu akumulatoru

Akumulatora izgrūšanas svira

Pabīdiet akumulatora izgrūšanas sviru. Nenometiet akumulatoru.



## Akumulatora atlikušā lādiņa pārbaude

Akumulatora atlikušā lādiņa indikators parādās LCD ekrānā.



### Piebildes

- Paies apmēram minūte, līdz atainosies pareizs atlikušā lādiņa indikators.
- Iespējams, atlikušā lādiņa indikators nebūs pareizs noteiktos apstākļos.
- Kad [Power Save] ir iestatīts uz [Standard] vai [Stamina], fotokamera automātiski izslēgsies, lai neizlādētu akumulatoru, ja noteiktu laiku nedarbināsiet fotokameru, kurai barošana tiek padota no akumulatora (automātiskā barošana izslēgšana).
- Lai nepieļautu netīrumu iekļūšanu ligzdā, īssavienojumu utt., fotokameras pārnēsāšanas vai uzglabāšanas laikā noteikti izmantojiet plastmasas maisiņu, lai novērstu saskari ar metālu.



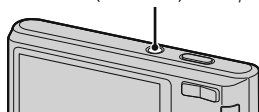
# Pulksteņa iestatīšana

## 1 Piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.

Fotokamera ieslēdzas.

- Var paiet laiks, līdz fotokamera ieslēdzas un to iespējams darbināt.

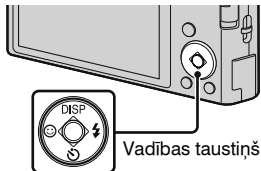
ON/OFF (barošana) taustiņš



## 2 Izvēlieties iestatījuma parametru ar ▲/▼ uz vadības taustiņa, tad piespiediet ●.

**Date & Time Format:** ļauj izvēlēties datuma un pulksteņa atainošanas formātu.

**Date & Time:** ļauj iestatīt datumu un pulksteni.





Vadības taustiņš

## 3 Iestatiet skaitliskās vērtības un nepieciešamos iestatījumus ▲/▼/◀/▶, tad piespiediet ●.


- Pusnakts ir 12:00 AM, pusdienlaiks ir 12:00 PM.

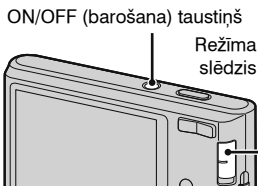
## 4 Izvēlieties [OK], tad piespiediet ●.

### ■ Lai vēlreiz iestatītu datumu un pulksteni

Piespiediet MENU taustiņu, tad izvēlieties  (Settings) →  (Clock Settings).

# Nekustīgo attēlu ierakste

- 1 Iestatiet režīma slēdzi uz  (nekustīgs attēls), tad piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.



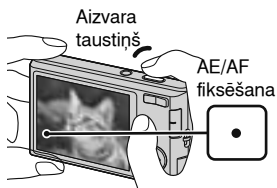
- 2 Stingri turiet fotokameru, kā parādīts ilustrācijā.

- Piespiediet T taustiņu, lai palielinātu, piespiediet W taustiņu, lai samazinātu.



- 3 Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu, lai fokusētos.

Kad attēls ir fokusā, atskan skaņas signāls un izgaismojas ● indikators.




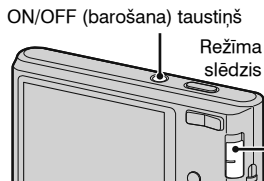
- 4 Pilnībā piespiediet aizvara taustiņu.



## Filmu ierakste

---

- 1** Iestatiet režīma slēdzi uz  (filma), tad piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.



- 2** Pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai sāktu ieraksti.




- 3** Vēlreiz pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai pārtrauktu ieraksti.
-

# Attēlu atainošana



- 1 Piespiediet  (atainošana) taustiņu.


- Atainojas pēdējais ierakstītais attēls.



 (atainošana) taustiņš




## ■ Nākamā/iepriekšējā attēla izvēle

Izvēlieties attēlu ar  (nākamais)/ (iepriekšējais) uz vadības taustiņa.


- Piespiediet  vadības taustiņa centrā, lai atainotu filmas.



## ■ Attēla izdzēšana

- ① Piespiediet  (izdzēšana) taustiņu.
- ② Izvēlieties [This Image] ar  uz vadības taustiņa, tad piespiediet .



 (izdzēšana) taustiņš

Vadības taustiņš

## ■ Pārslēgšana attēlu ierakstes režīmā

Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu.

## ■ Fotokameras izslēgšana

Piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.

# Lai uzzinātu vairāk par šo fotokameru ("Cyber-shot Handbook")

"Cyber-shot Handbook" rokasgrāmata, kurā detalizētāk izskaidrota fotokameras izmantošana, ir pieejama CD-ROM diskā (kompl. iekļ.). Šajā rokasgrāmatā atradīsiet sīkāku informāciju par fotokameras funkcijām.

## ■ Windows lietotājiem

---

- 1 Ieslēdziet datoru un CD-ROM diskdzinī ievietojiet CD-ROM (kompl. iekļ.).
  - 2 Uzklikšķiniet uz [Cyber-shot Handbook].
  - 3 Aktivizējiet "Cyber-shot Handbook", izmantojot īsinājumikonu darbvirsnā.
- 

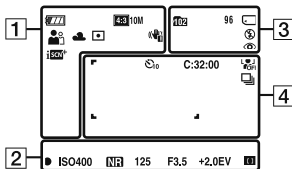
## ■ Macintosh lietotājiem

---

- 1 Ieslēdziet datoru un CD-ROM diskdzinī ievietojiet CD-ROM (kompl. iekļ.).
  - 2 Izvēlieties [Handbook] mapi un pārkopējiet datorā "Handbook.pdf" failu, kas saglabāts [GB] mapē.
  - 3 Pēc kopēšanas pabeigšanas divreiz uzklikšķiniet uz "Handbook.pdf".
-

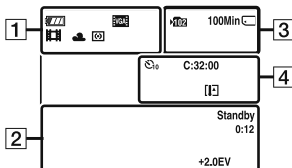
# Ekrānā atainotās piktogrammas

## Kad ierakstāt nekustīgos attēlus



- Piktogrammu skaits ir ierobežots EASY (Easy Mode).

## Kad ierakstāt filmas



1






Indikācija	Nozīme
	Akumulatora atlikušais lādiņš
	Brīdinājums par akumulatora lādiņu
	Attēla izmērs
	Ainas izvēle
	Ierakstes režīms (gudrā automātiskā noregulēšana, programmas automātiskais režīms, SteadyShot, filmas režīms)
	Ainas atpazīšanas piktogramma

Indikācija	Nozīme
	Baltās krāsas balanss
	Eksponometrijas režīms
	Brīdinājums par vibrāciju
	Ainas atpazīšana
	DRO
	Smaida noteikšanas jutības indikators
	Palielinājuma apmērs






2

Indikācija	Nozīme
	AE/AF fiksēšana
<b>ISO400</b>	ISO skaitlis
<b>NR</b>	NR lēnais aizvars
<b>125</b>	Aizvara ātrums
<b>F3.5</b>	Diafragmas apertūras vērtība
<b>+2.0EV</b>	Ekspozīcijas vērtība
	AF diapazona meklētāja kadra indikators
<b>Standby</b>	Filmās ierakste/filmās ierakstes gaidīšanas režīms
<b>0:12</b>	Ierakstes laiks (min:s)

3

Indikācija	Nozīme
	Ierakstes mape
<b>96</b>	Ierakstāmo attēlu skaits
<b>100Min</b>	Ierakstāmais laiks
	Ierakstes/atainošanas medijs (atmiņas karte, iekšējā atmiņa)
	Sarkano acu efekta samazināšana
	Zibspuldzes režīms
	Zibspuldzes uzlāde

4

Indikācija	Nozīme
	Taimeris
<b>C:32:00</b>	Pašdiagnostikas displejs
	Brīdinājums par pārkaršanu
	Sejas noteikšana
	Sērijveida ierakstes iestatījums
	AF diapazona diapazona meklētājs
<b>+</b>	Punkta eksponometrijas krustiņš

# Nekustīgo attēlu skaits un filmu ierakstes laiks

Nekustīgo attēlu skaits un ierakstes laiks var atšķirties atkarībā no ierakstes apstākļiem un izmantotās atmiņas kartes.

## ■ Nekustīgie attēli

(vienības: attēli)

Izmērs \ Ietilpība	Iekšējā atmiņa	Šajā fotokamerā formatēta atmiņas karte				
	Apm. 28 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
14M	5	343	690	1390	2822	5568
10M	7	479	963	1939	3937	7769
5M	14	928	1866	3757	7628	15050
VGA	153	9901	19910	40080	81370	160560
16:9(11M)	7	453	912	1835	3726	7353
16:9(2M)	33	2121	4267	8589	17430	34400

### Piebildes

- Kad atlikušais ierakstāmo attēlu skaits ir lielāks nekā 99 999, parādās “>99999” indikators.
- Kad šajā fotokamerā atainojat citā fotokamerā ierakstīto attēlu, iespējams, tas neparādīsies faktiskajā izmērā.



## Filmas

Tabulā norādīti aptuveni maksimālie ierakstes laiki. Tie ir summārie laiki visiem filmu failiem.

(vienības: stundas: minūtes: sekundes)

Izmērs \ Ietilpība	Iekšējā atmiņa	Šajā fotokamerā formatēta atmiņas karte				
	Apm. 28 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
VGA	00:00:20	00:28:00	00:56:20	01:53:40	03:50:50	07:35:30
QVGA	00:01:30	01:42:30	03:26:20	06:55:20	14:03:30	27:44:40

## Piebildes

- Filmas faila maksimālais izmērs ir apmēram 2 GB. Fotokamera automātiski pārtrauks ieraksti, kad filmas faila izmērs sasniedz apmēram 2 GB.
- Filmas nav savietojamas ar HD (augsta izšķirtspēja).

## Brīdinājumi

### Nelietojiet/neuzglabājiet fotokameru šādās vietās

- Ļoti karstā, sausā vai mitrā vietā  
Tādās vietās kā, piemēram, saulē novietotā automašīnā, fotokameras korpuss var deformēties, un tas var izraisīt darbības kļūmes.
- Tiešos saules staros vai pie apkures ierīcēm  
Fotokameras korpuss var mainīt krāsu vai deformēties, un tas var izraisīt darbības kļūmes.
- Spēcīgi vibrējošā vietā
- Pie spēcīga magnētisma avota
- Smilšainās vai putekļainās vietās  
Neļaujiet smiltīm vai putekļiem iekļūt fotokamerā. Tas var izraisīt fotokameras darbības kļūmes, un dažos gadījumos šīs kļūmes nevar izlabot.

### Par pārnēsāšanu

Nesēdieties krēslā vai citā vietā, ja fotokamera ievietota bikšu vai svārku aizmugurējā kabatā, jo tas var izraisīt fotokameras darbības kļūmes vai bojājumus.

## **Par tīrīšanu**

### **LCD ekrāna tīrīšana**

Pirkstu nospiedumus, putekļus utt. notīriet no ekrāna virsmas ar LCD tīrīšanas komplektu (nopērkams atsevišķi).

### **Objektīva tīrīšana**

Pirkstu nospiedumus, putekļus utt. notīriet no objektīva ar mīkstu drāniņu.

### **Fotokameras virsmas tīrīšana**

Notīriet fotokameras virsmu ar ūdenī nedaudz samitrinātu mīkstu drāniņu, pēc tam noslaukiet ar sausu drāniņu. Nelietojiet turpmāk minētos materiālus, jo tie var bojāt pārklājumu vai korpusu.

- Ķīmikālijas, piemēram, acetons, benzīns, spirts, ķīmiskās salvetes, repelenti, pretapdeguma krēms vai insekticīdi.
- Nepieskarieties fotokamerai, kad uz rokām palikušas minētās vielas.
- Neatstājiet fotokameru ilgstošā saskarē ar gumiju vai vinilu.

## **Par darbināšanas temperatūru**

Šo fotokameru paredzēts lietot temperatūras diapazonā no 0°C līdz 40°C. Nav ieteicams ierakstīt ļoti aukstā vai karstā vietā ārpus šī diapazona.

## **Par iekšējo uzlādējamo rezerves bateriju**

Šajā fotokamerā atrodas iekšēja uzlādējama baterija, lai saglabātu datumu, pulksteņa un citus iestatījumus neatkarīgi no tā, vai barošana ir ieslēgta.

Šī uzlādējamā baterija tiek pastāvīgi uzlādēta, kamēr lietojat fotokameru.

Tomēr, ja fotokameru lietosiet tikai īsu laiku, tā pakāpeniski izlādēsies, un pilnībā izlādēsies, ja vispār nelietosiet fotokameru apmēram vienu mēnesi.

Šajā gadījumā noteikti uzlādējiet šo bateriju, pirms lietojat fotokameru.

Tomēr pat tad, ja šī uzlādējamā baterija nav uzlādēta, varat lietot fotokameru, taču datums un pulkstenis netiks atainots.

## **Iekšējās rezerves baterijas uzlādēšana**

Fotokamerā ievietojiet pietiekami uzlādētu akumulatoru un atstājiet fotokameru ar izslēgtu barošana uz 24 stundām vai ilgāk.

# Tehniskie raksturlielumi

## Fotokamera

---

### [Sistēma]

Attēla ierīce: 7,76 mm (1/2,3 tips)

krāsu CCD, pamatkrāsu filtrs

Fotokameras kopējais pikseļu

skaits:

apm. 14,5 megapikseli

Fotokameras efektīvo pikseļu

skaits:

apm. 14,1 megapikseli

Objektīvs: Carl Zeiss Vario-Tessar

4× palielinājuma objektīvs

f = 4,7 mm – 18,8 mm (26 mm

– 105 mm (35 mm filmiņas

ekvivalents))

F2,7 (W) – F5,7 (T)

Ekspozīcijas vadība: automātiskā

ekspozīcija, ainas izvēle (10

režīmi)

Baltās krāsas balanss:

automātisks, dienasgaisma,

mākoņains, fluorescējoša

gaisma 1/2/3, kvēlspuldzes

gaisma, zibspuldze

Baltās krāsas balanss ierakstē zem

ūdens: automātisks, zem ūdens

1/2

Sērijveida ierakstes intervāls:

apmēram 1,0 sekunde

Failu formāti

Nekustīgie attēli: JPEG (DCF

Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21),

savietojams ar DPOF

Filmas: AVI (Motion JPEG)

Ierakstes mediji: iekšējā atmiņa

(apm. 28 MB), "Memory Stick

Duo", SD atmiņas kartes, SDHC

atmiņas kartes

Zibspuldze: darbības rādiuss (ISO

jutība (ieteiktās ekspozīcijas

indekss) iestatīta uz "Auto"):

apm. no 0,3 m līdz 3,5 m (W)

apm. no 0,6 m līdz 1,8 m (T)

---

### [Ieejas un izejas ligzdas]

• (USB)/A/V OUT ligzda:

Video izeja

Audio izeja (mono)

USB komunikācija

USB komunikācija: Hi-Speed USB

(savietojams ar USB 2.0)

---

### [LCD ekrāns]

LCD panelis

DSC-W330:

7,5 cm (3,0 tips) TFT dzinis

DSC-W320:

6,7 cm (2,7 tips) TFT dzinis

Kopējais punktu skaits: 230 400

(960 × 240) punkti

---

### [Barošana, vispārīgā informācija]

Barošana: akumulators

NP-BN1, 3,6 V

Elektroenerģijas patēriņš (ierakstes

laiks): 1,0 W

Darbināšanas temperatūra:

no 0°C līdz 40°C

Uzglabāšanas temperatūra:

no -20°C līdz +60°C

Izmērs

DSC-W330: 95,9 × 56,8 ×

17,3 mm (P/A/DZ, izņemot

izvirzītās daļas)

DSC-W320: 92,9 × 51,9 ×

17,3 mm (P/A/DZ, izņemot

izvirzītās daļas)

Svars (ieskaitot NP-BN1

akumulatoru, atmiņas karti)

DSC-W330: apm. 128 g

DSC-W320: apm. 117 g

Mikrofons: mono

Skalrunis: mono  
Exif Print: savietojams  
PRINT Image Matching III:  
savietojams  
PictBridge: savietojams

### **BC-CSN/BC-CSNB akumulatora lādētājs**

Barošana: no 100 V līdz 240 V  
maiņstrāva, 50/60 Hz, 2 W  
Izejas spriegums: 4,2 V līdzstrāva,  
0,25 A  
Darbināšanas temperatūra:  
no 0°C līdz 40°C  
Uzglabāšanas temperatūra:  
no -20°C līdz +60°C  
Izmērs: apm. 55 × 24 × 83 mm  
(P/A/DZ)  
Svars: apm. 55 g

### **Akumulators NP-BN1**

Izmantotais akumulators: litija jonu  
Maksimālais spriegums: 4,2 V  
līdzstrāva  
Nominālais spriegums: 3,6 V  
līdzstrāva  
Maksimālais uzlādes spriegums:  
4,2 V līdzstrāva  
Maksimālais uzlādes strāvas  
stiprums: 0,9 A  
Kapacitāte:  
parastā: 2,3 Wh (630 mAh)  
minimālā: 2,2 Wh (600 mAh)

Ierīces konstrukcija un tehniskie  
raksturlielumi var tikt mainīti bez  
iepriekšēja brīdinājuma.

### **Preču zīmes**

- **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate" un **MAGICGATE** ir Sony Corporation preču zīmes.
- Microsoft, Windows, DirectX un Windows Vista ir Microsoft Corporation reģistrētās preču zīmes vai preču zīmes ASV un/vai citās valstīs.
- Macintosh un Mac OS ir Apple Inc. preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes.
- Intel un Pentium ir Intel Corporation preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes.
- SDHC logotips ir preču zīme. 
- MultiMediaCard ir MultiMediaCard Association preču zīme.
- Adobe un Reader ir Adobe Systems Incorporated preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes ASV un/vai citās valstīs.
- Turklāt šajā pamācībā izmantotie sistēmu un produktu nosaukumi parasti ir to atbilstošo izstrādātāju vai ražotāju preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes. Tomēr™ vai ® zīmes netiek izmantotas visos gadījumos.

Papildu informāciju par šo produktu un atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem varat atrast mūsu klientu tehniskā atbalsta interneta mājas lapā.

<http://www.sony.net/>





Tulkots SIA "ALI S", 2010  
Ausekļa iela 11, LV 1010 Rīga, Latvija  
[www.alis.lv](http://www.alis.lv) [info@alis.lv](mailto:info@alis.lv)